

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 1 augusti 2013

om ändring av beslut 2011/163/EU om godkännande av planer som lagts fram av tredjeländer i enlighet med artikel 29 i rådets direktiv 96/23/EG

[delgivet med nr C(2013) 4880]

(Text av betydelse för EES)

(2013/422/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets direktiv 96/23/EG av den 29 april 1996 om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och restsubstanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav och om upphävande av direktiv 85/358/EEG och 86/469/EEG samt beslut 89/187/EEG och 91/664/EEG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 29.1 fjärde stycket och artikel 29.2, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 96/23/EG fastställs kontrollåtgärder för de ämnen och grupper av restsubstanser som förtecknas i bilaga I till direktivet. Enligt det direktivet måste tredjeländer från vilka medlemsstaterna får importera djur och animaliska produkter som omfattas av direktivet lägga fram en plan för kontroll av restsubstanser som ger tillräckliga garantier. Planen bör omfatta åtminstone de grupper av restsubstanser och ämnen som förtecknas i bilaga I till direktivet.
- (2) Genom kommissionens beslut 2011/163/EU<sup>(2)</sup> godkänns de planer enligt artikel 29 i direktiv 96/23/EG (nedan kallade *planerna*) som vissa tredjeländer i förteckningen i bilagan till det beslutet har lagt fram avseende de djur och animaliska produkter som anges i förteckningen.
- (3) Mot bakgrund av de planer som vissa tredjeländer nyligen lagt fram och den ytterligare information som kommissionen har mottagit är det nödvändigt att uppdatera förteckningen över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får importera vissa djur och animaliska produkter enligt direktiv 96/23/EG och som för närvarande förtecknas i bilagan till beslut 2011/163/EU (nedan kallad *förteckningen*).
- (4) Armenien har lämnat in en plan avseende honung till kommissionen. Planen ger tillräckliga garantier och bör godkännas. En uppgift om Armenien avseende honung bör därför tas upp i förteckningen.

- (5) I enlighet med Europeiska rådets beslut 2012/419/EU av den 11 juli 2012 om ändring av Mayottes ställning i förhållande till Europeiska unionen<sup>(3)</sup> upphör Mayotte den 1 januari 2014 att vara ett utomeuropeiskt land eller territorium och får ställning som yttersta randområde enligt artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt. Uppgifterna om Mayotte bör utgå vid detta datum.
- (6) San Marino tas för närvarande upp i förteckningen avseende nötkreatur och honung. Det tredjelandet har underrättat kommissionen att det vill exportera griskött till unionen. San Marino har tillhandahållit de garantier som krävs för svin i förteckningen med en fotnot om tredjeländer som endast använder råvaror antingen från medlemsstater eller från andra tredjeländer som godkänts för import av sådana råvaror till unionen. En uppgift om San Marino avseende svin med den tillämpliga hänvisningen till fotnoten bör därför tas upp i förteckningen.
- (7) Beslut 2011/163/EU bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Bilagan till beslut 2011/163/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

## Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 1 augusti 2013.

På kommissionens vägnar  
Tonio BORG  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.<sup>(2)</sup> EUT L 70, 17.3.2011, s. 40.<sup>(3)</sup> EUT L 204, 31.7.2012, s. 131.

## BILAGA

## "BILAGA

| ISO2-kod | Land                    | Nötkreatur | Får och getter | Svin | Hästdjur | Fjäderfä | Vattenbruk | Mjök  | Ägg | Kanin | Frilevande vilt | Hägnat vilt | Honung |
|----------|-------------------------|------------|----------------|------|----------|----------|------------|-------|-----|-------|-----------------|-------------|--------|
| AD       | Andorra                 | X          | X              |      | X        |          |            |       |     |       |                 |             |        |
| AE       | Förenade Arabemiraten   |            |                |      |          |          | X          | X (1) |     |       |                 |             |        |
| AL       | Albanien                |            | X              |      |          |          | X          |       | X   |       |                 |             |        |
| AM       | Armenien                |            |                |      |          |          |            |       |     |       |                 |             | X      |
| AR       | Argentina               | X          | X              |      | X        | X        | X          | X     | X   | X     | X               | X           | X      |
| AU       | Australien              | X          | X              |      | X        |          | X          | X     |     |       | X               | X           | X      |
| BA       | Bosnien och Hercegovina |            |                |      |          | X        | X          | X     | X   |       |                 |             | X      |
| BD       | Bangladesh              |            |                |      |          |          | X          |       |     |       |                 |             |        |
| BN       | Brunei                  |            |                |      |          |          | X          |       |     |       |                 |             |        |
| BR       | Brasilien               | X          |                |      | X        | X        | X          |       |     |       |                 |             | X      |
| BW       | Botswana                | X          |                |      | X        |          |            |       |     |       |                 | X           |        |
| BY       | Vitryssland             |            |                |      | X (2)    |          | X          | X     | X   |       |                 |             |        |
| BZ       | Belize                  |            |                |      |          |          | X          |       |     |       |                 |             |        |
| CA       | Kanada                  | X          | X              | X    | X        | X        | X          | X     | X   | X     | X               | X           | X      |
| CH       | Schweiz                 | X          | X              | X    | X        | X        | X          | X     | X   | X     | X               | X           | X      |
| CL       | Chile                   | X          | X              | X    |          | X        | X          | X     |     |       | X               |             | X      |
| CM       | Kamerun                 |            |                |      |          |          |            |       |     |       |                 |             | X      |
| CN       | Kina                    |            |                |      |          | X        | X          |       | X   | X     |                 |             | X      |
| CO       | Colombia                |            |                |      |          |          | X          |       |     |       |                 |             |        |
| CR       | Costa Rica              |            |                |      |          |          | X          |       |     |       |                 |             |        |

| ISO2-kod | Land           | Nötkreatur | Får och getter | Svin | Hästdjur | Fjäderfä | Vattenbruk | Mjolk            | Ägg | Kanin | Frilevande vilt | Hägnat vilt | Honung |
|----------|----------------|------------|----------------|------|----------|----------|------------|------------------|-----|-------|-----------------|-------------|--------|
| CU       | Kuba           |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| EC       | Ecuador        |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| ET       | Etiopien       |            |                |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| FK       | Falklandsöarna | X          | X              |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             |        |
| FO       | Färöarna       |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| GH       | Ghana          |            |                |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| GM       | Gambia         |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| GL       | Grönland       |            | X              |      |          |          |            |                  |     |       | X               | X           |        |
| GT       | Guatemala      |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| HN       | Honduras       |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| ID       | Indonesien     |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| IL       | Israel         |            |                |      |          | X        | X          | X                | X   |       |                 | X           | X      |
| IN       | Indien         |            |                |      |          |          | X          |                  | X   |       |                 |             | X      |
| IR       | Iran           |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| JM       | Jamaica        |            |                |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| JP       | Japan          | X          |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| KE       | Kenya          |            |                |      |          |          |            | X <sup>(1)</sup> |     |       |                 |             |        |
| KG       | Kirgizistan    |            |                |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| KR       | Sydkorea       |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| LB       | Libanon        |            |                |      |          |          |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| LK       | Sri Lanka      |            |                |      |          |          | X          |                  |     |       |                 |             |        |

| ISO2-kod | Land   | Nötkreatur       | Får och getter | Svin | Hästdjur         | Fjäderfä         | Vattenbruk | Mjök | Ägg | Kanin | Frilevande vilt | Hägnat vilt      | Honung |
|----------|--|------------------|----------------|------|------------------|------------------|------------|------|-----|-------|-----------------|------------------|--------|
| MA       | Marocko  |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| MD       | Moldavien  |                  |                |      |                  | X                | X          |      | X   |       |                 |                  | X      |
| ME       | Montenegro   | X                | X              | X    |                  | X                | X          |      | X   |       |                 |                  | X      |
| MG       | Madagaskar   |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  | X      |
| MK       | f.d. jugoslaviska republiken Makedonien <sup>(4)</sup> | X                | X              | X    |                  | X                | X          | X    | X   |       | X               |                  | X      |
| MU       | Mauritius  |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| MX       | Mexiko   |                  |                |      | X                |                  | X          |      | X   |       |                 |                  | X      |
| MY       | Malaysia   |                  |                |      |                  | X <sup>(3)</sup> | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| MZ       | Moçambique   |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| NA       | Namibia  | X                | X              |      |                  |                  |            |      |     |       | X               |                  |        |
| NC       | Nya Kaledonien   | X <sup>(3)</sup> |                |      |                  |                  | X          |      |     |       | X               | X                | X      |
| NI       | Nicaragua  |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  | X      |
| NZ       | Nya Zeeland  | X                | X              |      | X                |                  | X          | X    |     |       | X               | X                | X      |
| PA       | Panama   |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| PE       | Peru   |                  |                |      |                  | X                | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| PF       | Franska Polynesien                                     |                  |                |      |                  |                  |            |      |     |       |                 |                  | X      |
| PH       | Filippinerna   |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |
| PY       | Paraguay   | X                |                |      |                  |                  |            |      |     |       |                 |                  |        |
| RS       | Serbien <sup>(5)</sup>                                 | X                | X              | X    | X <sup>(2)</sup> | X                | X          | X    | X   |       | X               |                  | X      |
| RU       | Ryssland   | X                | X              | X    |                  | X                |            | X    | X   |       |                 | X <sup>(6)</sup> | X      |
| SA       | Saudiarabien   |                  |                |      |                  |                  | X          |      |     |       |                 |                  |        |

| ISO2-kod          | Land             | Nötkreatur       | Får och getter   | Svin             | Hästdjur | Fjäderfä         | Vattenbruk | Mjölk            | Ägg | Kanin | Frilevande vilt | Hägnat vilt | Honung |
|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------|------------------|------------|------------------|-----|-------|-----------------|-------------|--------|
| SG                | Singapore        | X <sup>(3)</sup> | X <sup>(3)</sup> | X <sup>(3)</sup> |          | X <sup>(3)</sup> | X          | X <sup>(3)</sup> |     |       |                 |             |        |
| SM                | San Marino       | X                |                  | X <sup>(3)</sup> |          |                  |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| SR                | Surinam          |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| SV                | El Salvador      |                  |                  |                  |          |                  |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| SZ                | Swaziland        | X                |                  |                  |          |                  |            |                  |     |       |                 |             |        |
| TH                | Thailand         |                  |                  |                  |          | X                | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| TN                | Tunisien         |                  |                  |                  |          | X                | X          |                  |     |       | X               |             |        |
| TR                | Turkiet          |                  |                  |                  |          | X                | X          | X                | X   |       |                 |             | X      |
| TW                | Taiwan           |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| TZ                | Tanzania         |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| UA                | Ukraina          |                  |                  |                  |          | X                | X          | X                | X   |       |                 |             | X      |
| UG                | Uganda           |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| US                | Förenta staterna | X                | X                | X                |          | X                | X          | X                | X   | X     | X               | X           | X      |
| UY                | Uruguay          | X                | X                |                  | X        |                  | X          | X                |     |       | X               |             | X      |
| VE                | Venezuela        |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| VN                | Vietnam          |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             | X      |
| YT <sup>(7)</sup> | Mayotte          |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 |             |        |
| ZA                | Sydafrika        |                  |                  |                  |          |                  |            |                  |     |       | X               | X           |        |
| ZM                | Zambia           |                  |                  |                  |          |                  |            |                  |     |       |                 |             | X      |
| ZW                | Zimbabwe         |                  |                  |                  |          |                  | X          |                  |     |       |                 | X           |        |

<sup>(1)</sup> Endast kamelmjölk.

<sup>(2)</sup> Export till unionen av levande hästdjur för slakt (endast livsmedelsproducerande djur).

<sup>(3)</sup> Tredjeländer som i enlighet med artikel 2 endast använder råvaror antingen från medlemsstater eller från andra tredjeländer som godkännts för import av sådana råvaror till unionen.

<sup>(4)</sup> F.d. jugoslaviska republiken Makedonien: den definitiva beteckningen för detta land kommer att fastställas efter det att de nuvarande förhandlingarna i FN har slutförts.

<sup>(5)</sup> Utom Kosovo (denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring).

<sup>(6)</sup> Endast renar från regionerna Murmansk och Jamalo-Neneten.

<sup>(7)</sup> Uppgift som ska utgå den 1 januari 2014."